

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General
4 January 2015
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»

Заявление, представленное Ассоциацией женщин, пострадавших во время войны, организацией «Бангладеш Нари Прогати Сангха», Центром за глобальную руководящую роль женщин, Международной организацией по вопросам образования, организацией «Равенство между мужчинами и женщинами: гражданство, работа и семья» (Equidad de Género: Ciudadanía, Trabajo y Familia), Форумом по проблемам женщин и развития, Фондом для научных исследований по вопросам женщин (Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer), организацией «Женский международный межкультурный обмен», Международным альянсом женщин, Международной федерацией женщин с университетским образованием, Международной федерацией женщин-юристов, Международной федерацией женщин юридических профессий, Международным институтом государственной политики, Международной коалицией по вопросам охраны здоровья женщин, Международным комитетом действий в защиту прав женщин Азиатско-Тихоокеанского региона, Международной ассоциацией женщин-врачей, Национальным советом женщин Соединенных Штатов, организацией «Народное десятилетие образования в области прав человека», проектом «Тандем», Союзом за действия женщин (Union de l'action féminine), центром «Женщины и современный мир», Глобальной женской сетью за репродуктивные права, Женской сетью межкультурного общения, Всемирной федерацией по борьбе с психическими заболеваниями и Всемирной ассоциацией



**молодых христианок — неправительственными
организациями, имеющими консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете***

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.

Заявление

Равенство, развитие и мир в 2015 году и в последующий период

Центр за глобальную руководящую роль женщин при Университете Ратджерса и нижеподписавшиеся организации приветствуют проведение пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин в целях обзора и оценки осуществления Пекинской декларации и Платформы действий наряду с возможностью внести свой вклад в интеграцию гендерных аспектов в повестку дня в области развития на период после 2015 года.

Для Организации Объединенных Наций, государств-членов и всех народов мира 2015 год является решающим. Мы верим в неделимость прав человека — экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав — и их решающее значение в 2015 году и последующий период для отдельных лиц и групп, связанных между собой в рамках человечества.

Со времени проведения Пекинской конференции в 1995 году мир сильно изменился. В меняющихся глобальных условиях женщины нередко подвергались несоразмерному воздействию ввиду большого количества выполняемых ими ролей и их взаимопересекающихся индивидуальных особенностей, из-за которых они подвергаются множественным формам притеснения, эксплуатации и дискриминации.

- Макроэкономическая политика: растущее влияние финансов в экономике и жизни людей в больших и малых странах вкупе с увеличением количества экономических связей между странами означает, что экономическая политика оказывает серьезное воздействие на положение внутри страны и за рубежом. Экономическое неравенство внутри стран и между ними возросло. Глобальный финансовый кризис 2008 года послужил причиной проведения многочисленных операций по спасению частных банков за счет средств домохозяйств с низким и средним уровнем доходов. Постоянное увеличение роли субъектов частного сектора в деле развития, действующих самостоятельно и совместно с правительствами, изменило соотношение сил. Эти события во многих случаях привели к обострению и увеличению неравенства между странами и народами и внутри них, поставив под угрозу усилия по осуществлению прав человека.
- Трудовая деятельность женщин: в некоторых регионах мира показатели численности женщин, выполняющих оплачиваемую работу по найму, возросли, прежде всего на линиях общей сборки, однако увеличение их числа в составе рабочей силы не означало получения ими достойной работы, предусматривающей справедливую оплату, безопасные условия труда и надлежащие пособия и льготы. Женщины-мигранты по-прежнему сталкиваются с множественными формами дискриминации, пытаясь устроиться на работу за пределами их стран происхождения. Неравное распределение неоплачиваемой работы по обеспечению ухода продолжает оказывать негативное влияние на реализацию женщинами прав на здоровье, отдых и участие в проводимых мероприятиях, а также их права на труд. Глобальный климатический кризис свел на нет усилия женщин многих стран по обеспечению устойчивых средств к существованию и в ряде случаев поставил под угрозу само существование их общин.

- Гендерное насилие и милитаризм: несмотря на усилия женщин в различных регионах мира, гендерное насилие со стороны государственных субъектов, усугубляемое распространением использования стрелкового оружия в случаях насилия со стороны интимного партнера и сексуального насилия во время и после конфликта, по-прежнему является повседневной реальностью для многих женщин. Распространение стрелкового и ядерного оружия как способа оказания силового давления продолжает представлять угрозу для мирного и устойчивого будущего и будет и впредь способствовать насилию в условиях конфликта и гендерному насилию в глобальном масштабе. Эти реалии свидетельствуют о сохранении и росте потребности в смелом глобальном партнерстве, приверженном реализации прав человека для всех лиц.

Мы призываем все государства-члены использовать нормы прав человека с целью сформировать новое глобальное понимание партнерств в области развития и четко определить обязательство по созданию благоприятных макроэкономических условий в глобальном масштабе.

Рассмотреть макроэкономические стратегии, способствующие установлению равенства внутри государств и между ними:

- признавая роль финансовой глобализации и подтверждая решающее значение признания социальных и экономических прав, упомянутых в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах;
- добиваясь глобального консенсуса в отношении подотчетности в области прав человека для всех субъектов: международных финансовых институтов, многонациональных корпораций, агентств оценки кредитного риска и национальных правительств, а также для торговых соглашений (многосторонних, двусторонних и региональных) и гражданского общества;
- используя процесс обеспечения соблюдения международных договоров по правам человека для мониторинга подотчетности на базе транспарентности и нормотворчества, включая систему коллегиального контроля всех стран, применяющих универсальный периодический обзор и аналогичные правозащитные механизмы в целях мониторинга, оценки и проведения сопоставлений, с тем чтобы оценить улучшения в выполнении обязательств, касающихся прав человека;
- признавая необходимость в жестком регулировании и надлежащем макроэкономическом управлении для мобилизации местных ресурсов в целях осуществления прав; и
- содействуя повсеместному принятию и осуществлению всеми участниками процесса развития в государственном и частном секторах экстерриториальных обязательств, касающихся экономических и социальных прав, которые предусмотрены в Маастрихтских принципах в отношении экстерриториальных обязательств.

Поддерживать стратегии и программы, способствующие уменьшению масштабов нищеты и реализации права женщин на труд и устойчивые средства к существованию на основе подлинного равенства и признания общественной и частной жизни женщин:

- поощряя и защищая права человека женщин на базе полного осуществления всех документов по правам человека, прежде всего Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и искореняя дискриминацию по признакам расы, инвалидности, статуса мигранта или представителя коренного населения, возраста, сексуальной ориентации, гендерной идентичности и т. д.;
- содействуя реализации стратегий, защищающих права женщин на достойную работу, включая справедливую оплату труда и пособия, безопасные условия труда и право на создание организаций;
- проводя более широкую оценку осуществления сексуальных и репродуктивных прав женщин и связи этих прав с их правами в сфере труда;
- содействуя реализации стратегий, обеспечивающих защиту и юридические гарантии прав женщин, которые позволяют им распоряжаться землей, собственностью и производственными ресурсами; и
- признавая значение неоплачиваемой работы по уходу и перераспределения оплачиваемой и неоплачиваемой работы такого рода, которое должно быть обеспечено в рамках домохозяйства и между домохозяйством и общественными службами на базе государственного предоставления услуг по уходу, предусмотренных правительством стимулов, трудового законодательства и соответствующих нормативных актов, законов и равенстве и т. д.

Содействовать осуществлению стратегий по устранению негативных последствий милитаризма и милитаризации для социальной и экологической устойчивости:

- признавая гендерное насилие со стороны государственных и негосударственных субъектов, направленное на установление политического, экономического и социального контроля над отдельными лицами и общинами;
- создавая системы подотчетности и регулирования деятельности транснациональных корпораций, включая корпорации добывающей промышленности, и частных военных компаний;
- разрабатывая глобальные протоколы в целях регулирования и ограничения продаж на глобальном рынке стрелкового оружия и осуществляя стратегии профилактики, защиты, обеспечения справедливости и обслуживания лиц, оставшихся в живых;
- поддерживая и отстаивая права женщин-правозащитников, которые постоянно лишаются возможности высказаться, подвергаются угрозам и становятся жертвами убийств из-за призывов к уважению ценностей прав человека; и
- настаивая на участии женщин в мирных переговорах и других переходных процессах.

Мы призываем Комиссию по положению женщин взять на себя руководящие функции в интересах поддержки государств и других участников процесса развития в создании глобального партнерства, которое бы соблюдало обязательства в области прав человека и принимало меры по их реализации во

всех странах, выполняя все существующие обязательства в отношении обеспечения равенства и расширения прав и возможностей женщин и не нарушая международные соглашения и права человека.

Одобрено

Ассоциацией женщин, пострадавших во время войны
организацией «Бангладеш Нари Прогати Сангха»
Центром за глобальную руководящую роль женщин
Международной организацией по вопросам образования
Форумом по проблемам женщин и развития
Фондом для научных исследований по вопросам женщин
Международным альянсом женщин
Международной федерацией женщин с университетским образованием
Международной федерацией женщин-юристов
Международной федерацией женщин юридических профессий
Международным институтом государственной политики
Международным комитетом действий в защиту прав женщин Азиатско-Тихоокеанского региона
Национальным советом женщин Соединенных Штатов
проектом «Тандем»
общественным благотворительным центром «Женщины и современный мир»
Всемирной федерацией по борьбе с психическими заболеваниями
